




Lecteur de musique portable

Série VGF-AP1

Mode d'emploi

SONY[®]

Marques commerciales

- VAIO, , SonicStage, VAIO music transfer, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus et leurs logos sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays et/ou régions.
- Les autres noms de systèmes et de produits mentionnés dans le présent document sont en général des marques déposées ou des marques commerciales appartenant à leurs détenteurs respectifs.
- Les symboles TM et ® ne sont pas utilisés dans le présent document.

Ce logiciel est partiellement basé sur les travaux du groupe JPEG indépendant.

- Dans ce manuel, Microsoft® Windows® 98 Deuxième Edition est désigné par Windows 98 Deuxième Edition.
- Dans ce manuel, Microsoft® Windows® 2000 Professionnel est désigné par Windows 2000.
- Dans ce manuel, Microsoft® Windows® Millennium Edition est désigné par Windows Me.
- Dans ce manuel, Microsoft® Windows® XP Edition Familiale et Microsoft® Windows® XP Professionnel sont désignés par Windows XP.

Table des matières

Introduction

Possibilités offertes par le lecteur de musique portable	4
Configuration système requise	5
Identification des différents éléments ..	6
Lecteur de musique portable	6
Station	7
Lecture de la fenêtre d'affichage ..	9
Boutons du pavé G-sense	10
Boutons de lecture de base	10
Boutons de navigation	11
Boutons de commande avancés ..	12
Boutons de lecture avancés	13

Fonctionnement

Écoute audio	15
Localisation de morceaux	18
Recherche par genre d'album, nom d'artiste, titre d'album et titre de morceau	18
Recherche parmi les morceaux lus précédemment	19
Recherche par Groupe ou Pochette de groupe	19
Utilisation des listes de diffusion	20
Enregistrement d'une liste de diffusion	20
Lecture de morceaux depuis une liste de diffusion	20
Suppression de morceaux d'une liste de diffusion	21
Visualisation d'images fixes	21
Transfert d'images fixes depuis un appareil photo numérique	21

Visualisation des images fixes transférées	23
Utilisation du lecteur de musique portable comme disque dur externe	24
Suppression de fichiers de musique ..	24

Autres informations

Options de configuration et réglages	25
A propos de la batterie interne	27
Précautions	28
Utilisation et stockage	28
Surchauffe	28
Condensation	28
Manipulation des disques	28
Précautions concernant le disque dur	29
Mise au rebut de la batterie interne	29
Entretien	30
Nettoyage du boîtier	30
Nettoyage des disques	30
Aide	30
Options d'assistance technique de Sony	30
Spécifications	31
Dépannage	32
Alimentation	32
Fonctionnement	32
Pavé G-sense	34
Logiciel « SonicStage »	34
Logiciel « VAIO music transfer »	35
Autres problèmes	36

Avant d'utiliser ce manuel, lisez le Guide de démarrage rapide qui fournit des informations essentielles, allant du déballage à la préparation du matériel et à l'installation du logiciel, préalablement à l'utilisation du lecteur.

Introduction

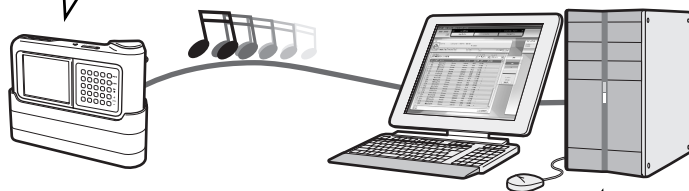
Possibilités offertes par le lecteur de musique portable

Le lecteur de musique portable VGF-API/APIL est équipé d'un disque dur de 20 Go* ou de 40 Go* et vous permet de transporter toute une bibliothèque musicale avec vous, où que vous alliez.

* Une partie de la capacité du disque dur est réservée aux fonctions de gestion des applications et des données.

Lecteur de musique portable

- Lecteur facile à transporter avec disque dur de 20/40 Go intégré. Le lecteur sert également de disque dur externe pour votre ordinateur.
- Grâce au panneau LCD 2,2 pouces haute résolution et au pavé tactile « G-sense » ultra sensible de conception unique (dénommé ci-après « pavé G-sense »), le pilotage du lecteur et la recherche des morceaux de votre choix deviennent un jeu d'enfant.
- Pour recharger la batterie du lecteur, il suffit de le placer sur sa station lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Si vous le raccordez à un appareil photo numérique à l'aide de la station, le lecteur peut être utilisé comme périphérique de stockage de photos numériques (images JPEG). Vous pouvez également visionner un diaporama tout en écoutant de la musique.



Logiciel fourni pour le transfert de musique depuis un ordinateur

- Logiciel « SonicStage »
Ce logiciel vous permet de contrôler tout le processus, de l'enregistrement de morceaux depuis des CD musicaux à leur transfert vers le lecteur. L'application supporte également des services électroniques de distribution de musique (EMD) vous permettant d'acheter et de télécharger des morceaux depuis Internet pour les écouter avec votre lecteur.
- Logiciel « VAIO music transfer »
Transférez des fichiers MP3, WMA ou d'autres fichiers musicaux depuis votre ordinateur vers le lecteur à l'aide de la fonction Glisser-déposer.

Configuration système requise

Pour utiliser le lecteur, vous devez disposer du matériel et des logiciels suivants :

Ordinateur

PC IBM/compatible AT

Unité centrale

Processeur Pentium II, 400 MHz ou davantage (Pentium III, 450 MHz ou davantage recommandé)

Espace disponible sur le disque dur

200 Mo ou davantage (1,5 Go recommandé)

Selon la version de Windows et le nombre de fichiers musicaux, vous aurez éventuellement besoin de davantage d'espace.

Mémoire vive

64 Mo ou davantage (128 Go ou davantage recommandé)

Système d'exploitation

Windows XP Professional, Windows XP Edition Familiale, Windows 2000 Professionnel (Service Pack 3 ou version ultérieure), Windows Millennium Edition ou Windows 98 Deuxième Edition

Ecran

Couleur 16 bits ou davantage, résolution 800 × 600 ou davantage (1 024 × 768 ou davantage recommandé)

Autres configurations

- Connexion Internet (pour récupérer des morceaux de musique depuis une base de données musicales (CDDb) ou via des services électroniques de distribution de musique « EMD »)
- Windows Media Player 7.0 ou version ultérieure (pour la lecture de fichiers WMA)
- Lecteur de CD-ROM (permettant la lecture numérique WDM)
- Support audio
- Port USB*

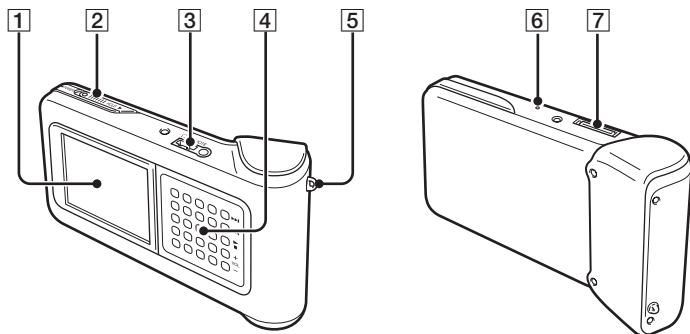
* Le support haute vitesse n'est pas obligatoire, mais si vous utilisez un ordinateur qui n'accepte pas USB 2.0, le transfert de fichiers sera effectué plus lentement et prendra davantage de temps.

Remarques

- Même si les exigences ci-dessus sont respectées, le lecteur ne fonctionnera pas sur tous les ordinateurs.
- Le lecteur ne fonctionne pas dans les environnements suivants :
 - si le système d'exploitation est différent de celui indiqué dans la liste ci-dessus ;
 - si le système d'exploitation n'est pas installé en usine (mise à niveau ultérieure) ;
 - en cas d'environnement à double-amorçage ;
 - en cas d'environnement multi-moniteurs.

Identification des différents éléments

Lecteur de musique portable



1 Fenêtre d'affichage (page 9)

2 Commutateur POWER/HOLD

Lorsque vous faites coulisser cette commande dans le sens de la flèche, le lecteur est désactivé.

3 Connecteur pour casque (page 15)

4 Pavé G-sense (page 10)

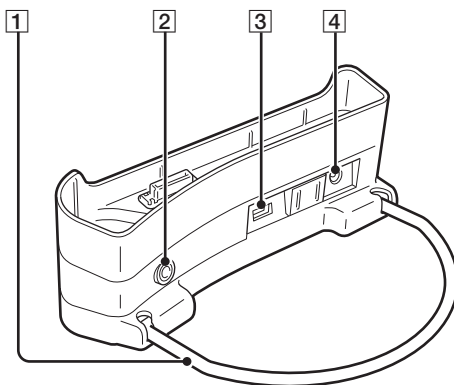
5 Anneau pour dragonne

6 Bouton de réinitialisation

Si le lecteur ne fonctionne plus normalement, essayez d'appuyer sur ce bouton avec un objet pointu (par exemple un trombone tordu). La fenêtre d'affichage du lecteur devient blanche et les réglages tels que la sensibilité du pavé G-sense, la langue et l'horloge reviennent à leurs réglages par défaut. La réinitialisation du lecteur prend plusieurs dizaines de secondes.

7 Connecteur de la station

Station



1 Support

Maintient la station en place lorsque celle-ci est en utilisée. Le support peut être replié lorsque la station n'est pas utilisée.

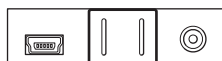
2 Connecteur LINE OUT

Permet de raccorder des haut-parleurs externes au lecteur. Lorsqu'un câble est branché sur ce connecteur, la sortie du casque est coupée.

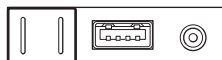
Pour utiliser le connecteur LINE OUT, débranchez le câble USB de la station. Lorsqu'un câble USB est branché, le lecteur est automatiquement en mode de transfert de données et aucun son n'est émis par les haut-parleurs externes.

3 Ports USB

Côté gauche : connecteur mini-B (permet de raccorder le lecteur à un ordinateur)

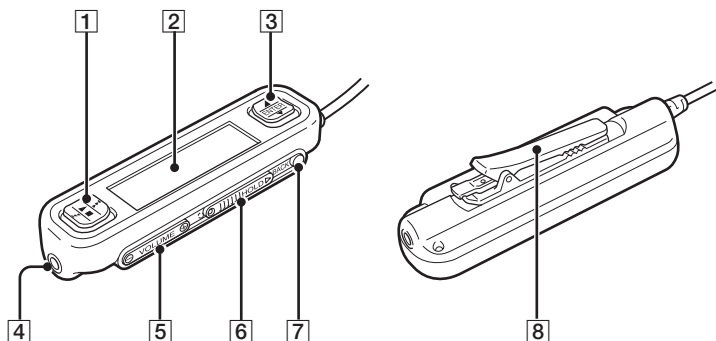


Côté droit : connecteur de type A (permet de raccorder le lecteur à un appareil photo numérique)



4 Connecteur DC IN

Télécommande



1 Touche de commande de base

▶ : Lecture/Arrêt

◀◀ : Rembobinage/Saut arrière

▶▶ : Avance rapide/Saut avant

2 Fenêtre d'affichage

3 Sélecteur

▲ : pour faire défiler le curseur vers le haut

ENTER: pour sélectionner une option du menu

▼ : pour faire défiler le curseur vers le bas

4 Connecteur pour casque

5 Touche Volume

6 Commutateur Hold

Lorsque vous faites glisser ce commutateur dans le sens de la flèche, jusqu'à ce que le repère jaune soit visible, la télécommande est désactivée.

7 Touche BACK

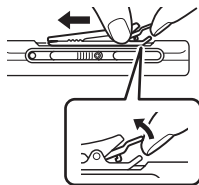
Permet de remonter d'un niveau de menu.

8 Pince

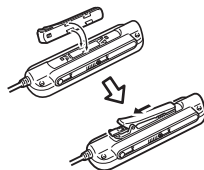
Utilisation de la pince de la télécommande

La pince peut être inversée, pour faciliter l'accrochage de la télécommande à quoi que ce soit, tout en conservant la fenêtre d'affichage orientée, afin de permettre une bonne visualisation.

1 Retirez la pince.



2 Fixez-la de nouveau, mais dans l'autre sens.



Lecture de la fenêtre d'affichage

Fenêtre d'affichage du lecteur



1 Icône du statut de lecture

2 Titre du morceau

3 Temps de lecture

4 Réglage de l'égaliseur

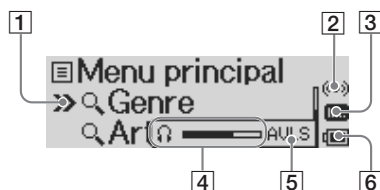
5 Icône de chargement de la batterie

6 Icône du minuteur

7 Heure

Fenêtre d'affichage de la télécommande

Ecran du menu principal



1 Curseur

2 Icône du minuteur

3 Icône de l'égaliseur

4 Indicateur du volume

5 Icône AVLS

6 Icône de chargement de la batterie

Ecran de lecture



7 Icône du morceau/titre du morceau

8 Icône de l'artiste/icône de l'album/
nom de l'artiste/titre de l'album

9 Icône du statut de lecture

10 Icône du mode de lecture répétée

11 Icône du mode de lecture aléatoire

12 Temps de lecture

Boutons du pavé G-sense

Plusieurs fonctions du lecteur sont commandées au moyen de boutons affichés à l'écran, accessibles via le pavé G-sense. Ces boutons sont masqués, à moins que vous ne choisissiez de les afficher.

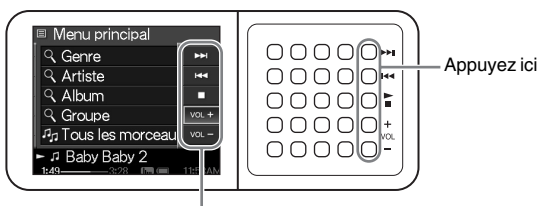
Les types de boutons de commande suivants sont disponibles :

- Boutons de lecture de base (cette page)
- Boutons de navigation (page 11)
- Boutons de commande avancés (page 12)
- Boutons de lecture avancés (page 13)

Boutons de lecture de base

Utilisez les boutons de lecture de base pour commander la lecture de musique de base, comme démarrer ou arrêter un morceau, passer au morceau suivant ou modifier le volume. Les boutons de lecture de base sont toujours disponibles lorsque vous écoutez de la musique, même s'ils ne sont pas affichés à l'écran.

Pour afficher les boutons de lecture de base, appuyez sur n'importe quel bouton de la colonne de droite du pavé G-sense.











Boutons de lecture de base



Conseil

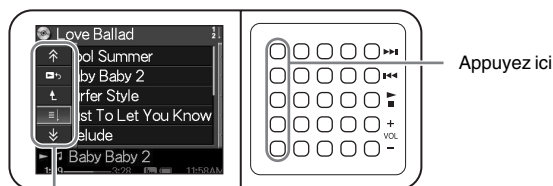
Lorsque les boutons de lecture de base du pavé G-sense sont activés, vous pouvez également utiliser le sélecteur de la télécommande.

Déplacez votre doigt vers le haut ou vers le bas dans la colonne de droite des boutons du pavé G-sense pour sélectionner un bouton. Appuyez pour activer le bouton sélectionné.

Bouton	Fonction
	Démarrer la lecture
	Aller directement au début du morceau en cours
	Aller directement au début du morceau suivant
 (maintenir la pression)	Retour rapide
 (maintenir la pression)	Avance rapide
	Monter le volume
	Baisser le volume
	Arrêter la lecture

Boutons de navigation

Utilisez les boutons de navigation pour vous déplacer entre les écrans d'affichage et modifier l'ordre de classement des listes. Pour afficher les boutons de navigation, appuyez sur n'importe quel bouton de la colonne de gauche du pavé G-sense.



Boutons de navigation

Déplacez votre doigt vers le haut ou vers le bas dans la colonne de gauche des boutons du pavé G-sense pour sélectionner un bouton. Appuyez pour activer le bouton sélectionné.

Remarque

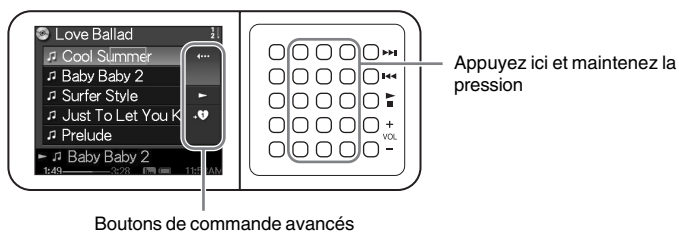
Les boutons disponibles varient d'un écran à l'autre.

Bouton	Fonction	Observations
	Revenir à l'écran du menu principal	
	Remonter d'un niveau de menu	
	Faire défiler une page vers le haut	
	Afficher l'écran de lecture du morceau en cours	
	Trier la liste affichée	<p>L'ordre de classement change à chaque pression. L'ordre de classement en cours est indiqué par une icône en haut à droite de l'écran.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ordre alphabétique (croissant) Ordre alphabétique (décroissant) Classement numérique (croissant) Classement numérique (décroissant) Ordre des pages <p>Lorsque vous sélectionnez un tri basé sur le classement, les morceaux sont classés en fonction de la fréquence de lecture et du statut de lecture.</p>
	Faire défiler une page vers le bas	

Boutons de commande avancés

Utilisez les boutons de commande avancés pour modifier la liste affichée.

Pour afficher les boutons de commande avancés, déplacez le curseur vers l'option appropriée dans la liste affichée en faisant glisser votre doigt vers le haut et le bas dans les trois colonnes du milieu des boutons du pavé G-sense. Lorsque le curseur se trouve sur l'option souhaitée, appuyez sur le bouton correspondant et maintenez la pression jusqu'à ce que les boutons de commande avancés apparaissent.



Lorsque les boutons de commande avancés s'affichent, déplacez votre doigt vers le haut ou vers le bas dans la colonne de droite des boutons du pavé G-sense pour sélectionner un bouton. Appuyez pour activer le bouton sélectionné.

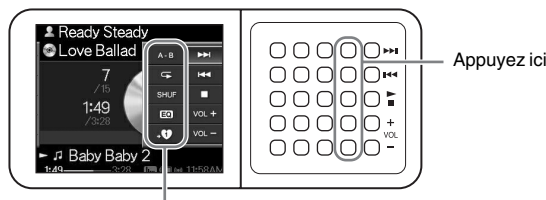
Remarque

Les boutons disponibles varient d'un écran à l'autre.

Bouton	Fonction
	Fermer l'écran des boutons de commande avancés
	Ajouter le morceau ou l'album sélectionné à la liste de diffusion
	Lire le morceau sélectionné
	Déplacer le morceau sélectionné vers le haut de la liste
	Déplacer le morceau sélectionné vers le bas de la liste
	Supprimer tous les morceaux de la liste de diffusion
	Supprimer tous les morceaux sélectionnés de la liste de diffusion

Boutons de lecture avancés

Utilisez les boutons de lecture avancés disponibles sur l'écran de lecture pour accéder aux fonctions de lecture avancées, telles que la lecture répétée, la lecture aléatoire et les réglages de l'égaliseur. Les boutons de lecture avancés sont affectés à la seconde colonne du pavé G-sense, en partant de la droite.























Boutons de lecture avancés

Déplacez votre doigt vers le haut ou vers le bas dans cette colonne de boutons pour sélectionner un bouton dans la fenêtre d'affichage. Appuyez pour activer le bouton sélectionné.

Remarque

Les boutons disponibles varient d'un écran à l'autre.

Bouton	Fonction	Remarks
	Lecture répétée A→B	Appuyez une fois sur le bouton pour définir le point A. Lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton, le point B est défini et la lecture répétée du passage compris entre A et B démarre.
	Activer/désactiver la lecture répétée d'un morceau	Appuyez sur le bouton pour commuter le mode de lecture répétée. Le mode de lecture répétée est affiché sur l'écran de lecture.
		 Lecture répétée de tous les titres  Lecture répétée d'un titre Pas d'affichage Lecture répétée désactivée
	Activer/désactiver la lecture aléatoire	

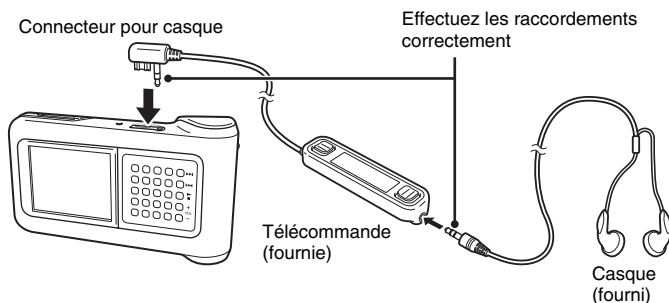
Bouton	Fonction	Observations
	Modifier les réglages de l'égaliseur	Appuyez sur le bouton pour modifier les réglages de l'égaliseur. Le réglage en cours est représenté par l'icône de l'égaliseur sur l'écran de lecture.  Accentuation des graves (forte)  Accentuation des graves (légère)  Accentuation des graves et des aigus (forte)  Accentuation des graves et des aigus (légère)  Accentuation des aigus (forte)  Accentuation des aigus (légère) Pas d'affichage Réponse plate (égaliseur éteint)
	Ajouter le morceau en cours de lecture à la liste de diffusion	
	Montrer l'image suivante	
	Montrer l'image précédente	
	Démarrer le diaporama	Pour arrêter le diaporama, appuyez sur n'importe quel bouton du pavé G-sense.
	Commuter le mode d'affichage	Il existe deux modes d'affichage : Mode Vitesse () et mode Qualité (). Le mode Vitesse permet d'afficher rapidement des images de taille importante copiées à partir d'un appareil photo numérique.
	Affecter comme pochette (ou couverture de l'album) du morceau en cours de lecture	Une image affectée à un morceau est affichée à côté du nom de l'album.

Ecoute audio

Remarque

Evitez de secouer le lecteur ou de le soumettre à des chocs ou des vibrations pendant la lecture. Ceci peut interrompre la lecture et provoquer un cliquetis. Ce comportement est normal.

1 Raccordez la télécommande.



2 Mettez l'appareil sous tension.



Conseil

- Vous pouvez également mettre le lecteur sous tension en appuyant sur l'une des touches de la télécommande.
- Pour obtenir davantage d'informations concernant la mise hors tension de l'appareil, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.

Remarque

Lors de la première mise sous tension du lecteur, la configuration de la sensibilité du pavé G-sense, de la langue et de l'horloge démarre automatiquement. Suivez les instructions qui s'affichent dans la fenêtre d'affichage.

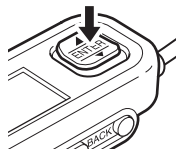
3 Sélectionnez un morceau.

Utilisez le sélecteur de la télécommande pour commander les options affichées dans la fenêtre d'affichage de la télécommande.

- ① Appuyez sur ▲ ou sur ▼ sur le sélecteur pour déplacer le curseur vers l'option de votre choix.



- ② Appuyez sur ENTER sur le sélecteur.



Procédez de la même manière pour sélectionner d'autres options et afficher une liste des morceaux. La configuration du menu peut varier en fonction du type de morceaux enregistrés et des informations disponibles. (Vous pouvez revenir à la structure des menus en appuyant sur la touche BACK de la télécommande.)

Genre : Désignation du genre → Nom de l'artiste → Nom de l'album → Morceau

Artiste : Nom de l'artiste → Nom de l'album → Morceau

Album : Nom de l'album → Morceau

Tous les morceaux : Morceau

Déplacez le curseur vers le morceau de votre choix et appuyez sur ENTER sur le sélecteur. L'écran de lecture du morceau s'affiche dans la fenêtre d'affichage de la télécommande.

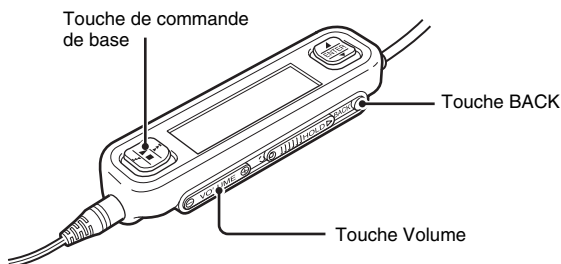








Conseils

- Si vous appuyez n'importe où sur le sélecteur alors que l'écran de lecture est affiché, le menu principal s'affiche de nouveau.
- Lorsque le lecteur est commandé via la télécommande, « Télécommande en cours de fonctionnement » s'affiche dans la fenêtre d'affichage du lecteur. Appuyez sur n'importe quel bouton du pavé G-sense pour réactiver la fenêtre d'affichage du lecteur.
- L'écran de lecture s'affiche après quelques instants si vous n'activez aucune commande.

4 Lisez le morceau.

La touche de commande de base et la touche de volume fonctionnent comme suit :



Fonctionnement	Action (sur la télécommande)
Démarrer la lecture	Appuyez sur  sur la touche de commande de base
Aller directement au début du morceau en cours	Appuyez sur  sur la touche de commande de base
Aller directement au début du morceau suivant	Appuyez sur  sur la touche de commande de base
Rembobiner	Appuyez sur  sur la touche de commande de base et maintenez la pression
Avancer rapidement maintenez la pression	Appuyez sur  sur la touche de commande de base et maintenez la pression
Arrêter la lecture	Appuyez sur  sur la touche de commande de base
Monter le volume	Appuyez sur « + » sur la touche Volume
Baïsser le volume	Appuyez sur « - » sur la touche Volume
Remonter d'un niveau de menu	Appuyez sur la touche BACK

Localisation de morceaux

Vous pouvez rechercher des morceaux de plusieurs façons :

- par genre, par artiste, par album, parmi tous les morceaux.
Les fichiers musicaux sont transférés au lecteur avec les informations relatives au genre de l'album, au nom de l'artiste, au titre de l'album et à tous les morceaux.
Recherchez le fichier de musique de votre choix en spécifiant ces informations (cette page).
- Mon historique
L'option Mon historique établit une liste de tous les morceaux lus précédemment, permettant de retrouver facilement un morceau que vous aimez bien. Si le morceau est encore sur le lecteur, vous pouvez démarrer sa lecture depuis la liste Mon historique (page 19).
- Groupe et Pochette
Les groupes de pistes « SonicStage » transférés au lecteur conservent leurs informations de groupe, ce qui vous permet de sélectionner votre musique à l'aide du nom de groupe. Si une image a été enregistrée comme pochette pour un groupe, vous pouvez également rechercher des pistes à l'aide de la pochette de groupe (page 19).
- Ma liste de diffusion
Lorsque vous ajoutez des morceaux enregistrés sur le lecteur à des listes de diffusion, vous créez des groupes de musique parmi lesquels vous pouvez naviguer facilement. Le lecteur peut mémoriser jusqu'à cinq listes de diffusion simultanément (page 20).

Recherche par genre d'album, nom d'artiste, titre d'album et titre de morceau

Vous pouvez rechercher des morceaux en sélectionnant « Genre », « Artiste », « Album » ou « Tous les morceaux » dans l'écran du menu principal.

Remarque

Évitez de secouer le lecteur ou de le soumettre à des chocs ou à des vibrations pendant la lecture. Ceci peut interrompre la lecture et provoquer un cliquetis. Ce comportement est normal.



Conseil

Lorsque le lecteur se trouve dans un mode autre que celui de l'écran de lecture, « Périphérique en cours de fonctionnement » s'affiche sur la télécommande. Appuyez n'importe où sur le sélecteur pour activer la fenêtre d'affichage de la télécommande.

Recherche parmi les morceaux lus précédemment

- 1 Sélectionnez « Mon historique » et appuyez sur le bouton.
- 2 Sélectionnez l'année, le mois et le jour.
L'écran de sélection des morceaux s'affiche.
- 3 Déplacez votre doigt vers le haut ou vers le bas sur le pavé G-sense pour déplacer le curseur vers le morceau, puis appuyez sur le bouton.
L'écran de lecture du morceau sélectionné s'affiche et la lecture du morceau démarre.

Remarque

Les morceaux du lecteur ne s'affichent plus dans Mon historique si vous utilisez le logiciel « SonicStage » pour les supprimer ou les transférer vers un ordinateur.

Recherche par Groupe ou Pochette de groupe

Vous pouvez rechercher une piste par nom de groupe si elle a été ajoutée à un groupe avec le logiciel « SonicStage ». Affichez l'écran du menu principal et sélectionnez « Groupe ».

Vous pouvez sélectionner des pistes par pochette de groupe si une image a été enregistrée comme pochette pour un groupe avec le logiciel « SonicStage ». Sélectionnez « Pochette » dans l'écran du menu principal pour afficher une liste de vignettes des pochettes de groupe transférées au lecteur. Lorsque vous sélectionnez une vignette de pochette, les pistes du groupe correspondant s'affichent et vous pouvez alors sélectionner la piste que vous souhaitez écouter.


Utilisation des listes de diffusion

Lorsque vous ajoutez des morceaux enregistrés sur le lecteur à des listes de diffusion, vous créez des groupes de musique parmi lesquels vous pouvez naviguer. Le lecteur peut mémoriser jusqu'à cinq listes de diffusion simultanément.


Enregistrement d'une liste de diffusion

Il existe deux méthodes pour enregistrer un morceau dans une liste de diffusion :


Enregistrement du morceau en cours de lecture dans une liste de diffusion

Affichez les boutons de lecture avancés pendant la lecture, déplacez le curseur vers  et appuyez sur le bouton.

Enregistrement de morceaux dans une liste de diffusion, depuis une liste de morceaux ou d'albums

Affichez les boutons de commande avancés lorsqu'une liste de morceaux ou d'albums est affichée, déplacez le curseur vers  et appuyez sur le bouton. Le morceau ou l'album sélectionné est ajouté à la liste de diffusion.


Conseil

Le numéro affiché dans le symbole  du bouton de commande avancés indique le nombre de listes de diffusion actuellement sélectionnées. Pour ajouter le morceau à une autre liste de diffusion, vous devez d'abord changer de liste de diffusion.

Lecture de morceaux depuis une liste de diffusion

- 1 Sélectionnez « Ma liste de diffusion » dans l'écran du menu principal, puis appuyez sur le bouton du pavé G-sense.
L'écran de sélection s'affiche.
- 2 Placez le curseur sur le morceau pour le sélectionner, puis appuyez sur le bouton.
L'écran de lecture du morceau sélectionné s'affiche.

Suppression de morceaux d'une liste de diffusion

- 1 Sélectionnez « Ma liste de diffusion » dans l'écran du menu principal.
- 2 Déplacez le curseur vers le morceau que vous souhaitez supprimer.
- 3 Affichez les boutons de commande avancés, déplacez le curseur et appuyez sur le bouton .
Un message de confirmation demandant si le morceau doit être supprimé de la liste de diffusion s'affiche.
- 4 Sélectionnez « Supprimer » et appuyez sur le bouton.
Le morceau sélectionné est supprimé de la liste de diffusion.

Visualisation d'images fixes

Vous pouvez raccorder le lecteur à un appareil photo numérique et copier des images à partir de ce dernier.

Les images transférées peuvent être visualisées dans la fenêtre d'affichage du lecteur.

Depuis septembre 2004, le lecteur est compatible avec la plupart des appareils photos numériques avec stockage de masse USB et accepte les appareils Cyber-shot, à l'exception des modèles DSC-F1, DSC-F2, DSC-F3, DSC-F55, DSC-F55K, DSC-D700 et DSC-D770.

Remarque

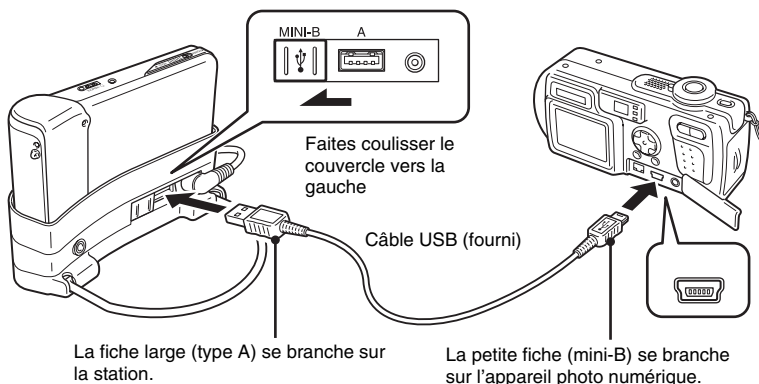
Le fonctionnement du lecteur n'est pas garanti avec tous les appareils photos numériques avec stockage de masse USB.

Transfert d'images fixes depuis un appareil photo numérique

Remarque

Utilisez toujours l'adaptateur secteur lorsque vous raccordez le lecteur à un appareil photo numérique.

- 1 Débranchez le câble USB fourni de l'ordinateur et de la station.
- 2 Raccordez ce câble USB à l'appareil photo numérique et à la station, comme illustré ci-dessous.



Remarques

- Ne débranchez pas le câble USB de l'appareil photo numérique ni de la station avant que la copie du fichier d'image fixe ne soit terminée.
- Pour effectuer le raccordement à un appareil photo numérique sans connecteur mini-B, utilisez le câble USB fourni avec l'appareil photo numérique.
- Ne raccordez pas d'autre type de périphérique, sauf un appareil photo numérique pris en charge, sur le connecteur USB de type A de la station.

- 3 Mettez le lecteur sous tension.
- 4 Allumez l'appareil photo numérique.
- 5 Sélectionnez « Stockage de photos » dans l'écran du menu principal. Un écran s'affiche, indiquant le nombre de fichiers d'images présents dans l'appareil photo numérique et disponibles pour le transfert vers le lecteur.
- 6 Sélectionnez « Copie » et appuyez sur le bouton. Le transfert des images depuis l'appareil photo numérique démarre.

Remarques

- Lorsque vous sélectionnez « Stockage de photos » dans le menu principal, la lecture de musique s'interrompt et la télécommande est désactivée.
- Ne débranchez pas le câble USB avant la fin du transfert.
- Ne mettez pas le lecteur hors tension lorsque des images fixes sont en cours de transfert.



Conseil

Les fichiers d'images fixes copiés sont enregistrés dans le dossier « VAIO Photo » sur le disque dur du lecteur.

Visualisation des images fixes transférées

Cette fonction permet de visualiser des images fixes copiées à partir d'un appareil photo numérique.

Remarque

Évitez de secouer le lecteur ou de le soumettre à des chocs ou à des vibrations lorsque des images sont affichées. Ceci peut interrompre le déroulement du diaporama, entraîner un affichage incorrect des images et provoquer un cliquetis. Ce comportement est normal.



Conseil

Vous pouvez également utiliser le lecteur pour visualiser des images JPEG transférées depuis un ordinateur. Pour transférer des images depuis un ordinateur, raccordez le lecteur à l'ordinateur en tant que disque dur externe et copiez les fichiers d'images à partir du disque dur de l'ordinateur, vers le lecteur. Pour obtenir davantage d'informations, reportez-vous à la section « Utilisation d'un lecteur de musique portable comme disque dur externe » (page 24).

- 1 Sélectionnez « Visualiseur de photos » dans l'écran du menu principal.
- 2 Sélectionnez l'option et appuyez sur le bouton.
- 3 Sélectionnez le fichier d'image et appuyez sur le bouton.
Le fichier JPEG est affiché sur la totalité de l'écran. Pour obtenir davantage d'informations, reportez-vous à la section « Visualisation d'images fixes » (page 21).



Conseil

La fonction Visualiseur de photos du lecteur permet d'afficher tous les fichiers JPEG enregistrés dans un dossier « USER_xxx » (« xxx » représente un numéro) du dossier « VAIO Photo » sur le disque dur interne. Cela signifie que vous pouvez raccorder le lecteur à un ordinateur en tant que disque dur externe, créer un dossier « USER_xxx » dans le dossier « VAIO Photo » et copier manuellement des fichiers d'images vers le lecteur.

Lorsque vous appuyez sur la seconde ligne de boutons du pavé G-sense en partant de la droite, vous pouvez afficher les boutons de lecture avancés pour accéder à différentes fonctions de visualisation d'images.

Lorsque les boutons de lecture avancés sont affichés, déplacez votre doigt vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur. Pour obtenir davantage d'informations sur les boutons de lecture avancés, reportez-vous à la page 13.

Utilisation du lecteur de musique portable comme disque dur externe

Le lecteur peut être utilisé comme disque dur USB externe pour votre ordinateur, augmentant ainsi la capacité de stockage de données disponible et servant de support portable.

Lorsque le lecteur est raccordé à un ordinateur à l'aide du câble USB, il est identifié par l'ordinateur comme un disque dur amovible, permettant de lire et d'écrire des données. (Pour obtenir davantage d'informations sur le raccordement du lecteur à un ordinateur, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.)

Remarques

- Si vous utilisez l'Explorateur Windows ou un logiciel similaire pour transférer des fichiers de musique directement de l'ordinateur vers le lecteur, ce dernier ne pourra pas lire les fichiers en question (qui seront considérés comme des données). Vous devez utiliser le logiciel « SonicStage » ou « VAIO music transfer » pour pouvoir lire les fichiers de musique sur le lecteur.
- Lorsque le lecteur est utilisé comme disque dur externe pour un ordinateur, l'espace disponible pour le transfert de fichiers de musique sera réduit en fonction de la quantité de données transférées au lecteur depuis l'ordinateur. Si vous avez besoin de davantage d'espace pour des fichiers de musique, vous devez supprimer des données enregistrées à partir de l'ordinateur ou utiliser le logiciel « SonicStage » pour supprimer des fichiers de musique transférés.
- Avant de débrancher le lecteur, cliquez toujours sur le bouton droit de la souris après avoir positionné le curseur sur l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité » (ou « Supprimer ») dans la zone de notification de la barre des tâches de l'ordinateur.

Suppression de fichiers de musique

Les fichiers de musique transférés au lecteur peuvent être supprimés à l'aide du logiciel « SonicStage ». Pour obtenir des instructions plus détaillées, reportez-vous à l'aide en ligne du logiciel « SonicStage ».

Remarque

Utilisez toujours le logiciel « SonicStage » pour supprimer des fichiers de musique, même s'ils ont été transférés au lecteur à l'aide du logiciel VAIO music transfer.

- 1 Raccordez le lecteur à l'ordinateur.**
Pour obtenir davantage d'informations, reportez-vous au Guide de démarrage rapide.
- 2 Démarrez le logiciel « SonicStage ».**
Cliquez sur « Démarrer » – « Tous les programmes » (ou « Programmes ») – « SonicStage » – « SonicStage ».
- 3 Supprimez les fichiers de musique.**
Cliquez sur l'onglet « Transfert » pour afficher l'écran de transfert de la musique vers le lecteur, puis utilisez la liste située à droite de l'écran pour supprimer les fichiers de musique de votre choix.

Autres informations

Options de configuration et réglages








Pour effectuer les réglages des fonctions d'affichage et de commande du lecteur, sélectionnez « Configuration » dans l'écran du menu principal.

Option de configuration	Réglage et description
Ma liste de diffusion	Le lecteur peut mémoriser jusqu'à cinq listes de diffusion. Ce réglage spécifie la liste active.
Affichage	Les réglages suivants relatifs à l'affichage peuvent être ajustés. Rétroéclairage Règle le délai avant l'extinction automatique du rétroéclairage de l'écran lorsque aucune opération n'est effectuée. Vous pouvez également régler le rétroéclairage sur « Toujours activé » ou « Toujours désactivé ».
Son	Les réglages suivants relatifs au son peuvent être ajustés. Beep Permet de sélectionner ou non l'émission d'un son lorsque vous appuyez sur le pavé G-sense et sur la télécommande. AVLS Lorsque cette option est activée, le volume sonore, après un certain seuil, est automatiquement réduit. Ceci vous permet d'écouter de la musique à un volume agréable tout en réduisant le risque de perte de son, de dégradation éventuelle de l'ouïe et le danger que constitue l'atténuation des sons externes.
Horloge	Les réglages suivants relatifs à l'heure peuvent être ajustés. Horloge <ul style="list-style-type: none">• Horloge Permet de régler la date et l'heure affichées. Vous pouvez également sélectionner un cycle de 24 h ou de 12 h.• Format Permet de modifier l'ordre dans lequel l'année, le mois et le jour apparaissent. Minuteur Vous pouvez sélectionner l'une des fonctions suivantes. <ul style="list-style-type: none">• Mise hors tension Le lecteur passe automatiquement en mode de mise hors tension après un certain délai.• Démarrage de lecture La lecture audio démarre automatiquement à l'heure prédéfinie ou après un certain délai.• Signal sonore Un signal sonore est automatiquement émis à l'heure prédéfinie ou après un certain délai.• Éteint Toutes les fonctions relatives à l'alarme sont désactivées.

Option de configuration	Réglage et description
Langue	Permet de sélectionner la langue des menus et des commandes.
Le pavé G-sense	<p>Permet d'ajuster les paramètres du pavé G-sense, afin de garantir une efficacité optimale.</p> <p>La zone tactile</p> <p>Sélectionnez l'une des options suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> Util. avec le pouce Ce réglage est particulièrement efficace lorsque vous tenez l'appareil d'une main tout en utilisant votre pouce pour les commandes. Plat La réponse est répartie de façon homogène sur la zone des boutons. <p>La sensibilité</p> <p>Déplacez le curseur vers « Démarrer » et appuyez sur un bouton du pavé G-sense. Une compensation de la sensibilité est automatiquement définie en fonction de l'état du pavé G-sense.</p>
Contraste télécom.	Permet d'ajuster le contraste de la fenêtre d'affichage de la télécommande.
Informations système	Permet d'afficher diverses informations concernant le lecteur, telles que l'espace utilisé ou libre sur le disque dur, le nombre de morceaux transférés et la version micrologicielle.
Initialisation	Permet de réinitialiser l'appareil aux réglages par défaut. Lorsque vous sélectionnez « OK », tous les réglages reviennent à leurs valeurs par défaut, à l'exception de « Mon historique », de l'heure et des données de classement.
Init. Mon historique	Permet de supprimer les morceaux lus des données de Mon historique.
Init. le classement	Permet de supprimer les données relatives au classement des morceaux enregistrées en se basant sur leur fréquence et leur statut de lecture.
Restauration	Permet de restaurer les informations relatives aux fichiers audio.
Mise à jour microlog	Permet de mettre à jour le micrologiciel du lecteur. Pour obtenir davantage d'informations, rendez-vous sur le site Web indiqué dans « Aide » (page 30).
Format du disque dur	<p>Permet de formater le disque dur interne du lecteur.</p> <p>Remarques</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque vous formatez le disque dur interne, toutes les données sont supprimées. Il est souhaitable de sauvegarder les données si vous utilisez le lecteur comme disque dur USB externe. Si vous formatez le disque dur interne avec le système NTFS, le lecteur ne pourra plus lire de musique.

A propos de la batterie interne

Lorsque le lecteur fonctionne sur la batterie interne, l'autonomie de celle-ci diminue progressivement. L'icône de la batterie de la fenêtre d'affichage indique l'état actuel de l'autonomie de la batterie.

Icône	Signification
	Autonomie de 75 % ou davantage
	Autonomie de 50 à 75 %
	Autonomie de 25 à 50 %
	Autonomie de 5 à 25 %
	Autonomie inférieure à 5 %
	Le lecteur est alimenté au moyen d'un adaptateur secteur (la batterie est en cours de chargement)
	Le lecteur est alimenté au moyen d'un adaptateur secteur (la batterie est complètement chargée)

Remarques

- Les chiffres indiqués pour l'autonomie de la batterie sont approximatifs. Le temps réel de fonctionnement avec la batterie dépend de l'environnement d'utilisation, du chargement et de nombreux autres facteurs.
- Lorsque vous jetez votre lecteur, suivez les instructions de la page 29 concernant la mise au rebut de la batterie.

Précautions

Utilisation et stockage

- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié.
- Ne court-circuitez jamais les connecteurs.
- Ne laissez pas l'appareil dans des endroits susceptibles de connaître des températures élevées (plus de 60 °C), comme dans une voiture fermée ou exposée aux rayons directs du soleil.
- Protégez le lecteur contre l'eau et les moisissures.

Surchauffe

Si l'appareil semble chauffer anormalement, coupez l'alimentation et débranchez l'adaptateur secteur. Consultez ensuite le site Web indiqué à la section « Aide » (page 30).

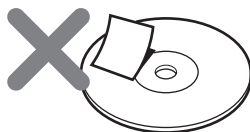
Condensation

Si l'appareil passe d'un endroit froid à un endroit chaud ou si la température ambiante monte brutalement, de la condensation risque de se former sur la surface extérieure ou dans l'appareil. Si cela se produit, n'utilisez pas l'appareil, car vous risqueriez de l'endommager. Si la condensation s'est formée, laissez l'appareil au repos pendant environ une heure, sans le mettre sous tension.

Manipulation des disques

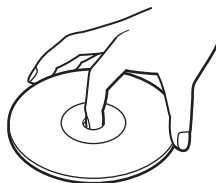
Pour protéger les données du CD-ROM fourni, observez les précautions suivantes.

- Ne collez pas d'autocollants ou autres sur le disque et ne rayez pas celui-ci et ne l'endommagez pas de quelque autre façon.



Une étiquette apposée sur le disque peut se détacher lorsque le disque est inséré dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur et causer des dégâts importants. Pour éviter cela, assurez-vous que toute étiquette éventuelle est bien fixée avant d'utiliser le disque. Sony Corporation ne saurait en aucun cas être tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation incorrecte d'étiquettes ou de l'endommagement du support. Suivez attentivement les instructions des logiciels d'impression d'étiquettes et des étiquettes elles-mêmes. L'utilisateur assume totalement les risques inhérents à l'utilisation de ce type de produits.

- Ne touchez pas la face des données du disque (de l'autre côté de l'étiquette).



- Ne rangez pas le disque dans des endroits soumis à une humidité élevée, à des températures élevées, aux rayons directs du soleil ou à une poussière excessive.
- Prenez garde de ne pas renverser de liquide sur le disque.
- Remettez le disque dans son boîtier lorsque vous ne l'utilisez pas, afin d'éviter toute détérioration des données.

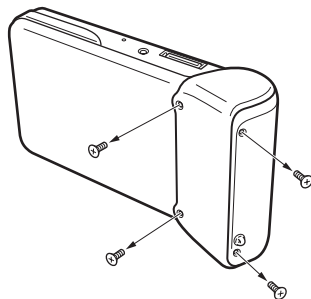
Précautions concernant le disque dur

- Ne débranchez jamais un câble et ne mettez pas l'ordinateur ou le lecteur hors tension lorsque des données sont en cours d'écriture ou de lecture sur le disque dur. Sinon des données risquent d'être corrompues ou perdues. Sony Corporation ne saurait en aucun cas être tenue responsable de tout dommage résultant d'une perte de données.
- Les disques durs peuvent accueillir de nombreuses données, mais toute détérioration ou tout dysfonctionnement peut entraîner une perte soudaine et irréversible de données. Il est fortement recommandé de sauvegarder régulièrement le contenu du disque dur. Sony Corporation ne saurait en aucun cas être tenue responsable de tout dommage résultant d'une perte de données.

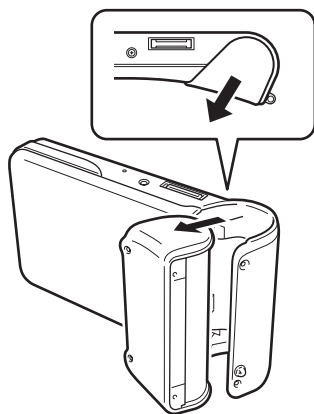
Mise au rebut de la batterie interne

Lorsque vous jetez votre lecteur, suivez les instructions ci-dessous concernant la mise au rebut de la batterie.

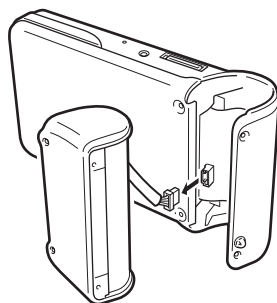
- 1 Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les quatre vis se trouvant sur le côté du lecteur.



- 2 Retirez la batterie interne.



- 3 Débranchez le câble de la batterie interne du connecteur situé sur le lecteur.



Remarques

- L'intérieur de l'appareil peut devenir chaud en cours de fonctionnement. Avant de retirer la batterie, assurez-vous que l'appareil s'est refroidi.
- Prenez garde qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'appareil lorsque vous retirez la batterie.
- Avant de retirer la batterie, déchargez-la complètement, par exemple en effectuant une lecture continue.

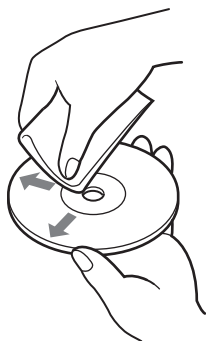
Entretien

Nettoyage du boîtier

Essayez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Humidifiez le chiffon avec un détergent neutre doux pour éliminer les taches tenaces. N'utilisez pas de dissolvants, d'alcool de nettoyage, d'essence ou d'autres substances susceptibles d'endommager le revêtement.

Nettoyage des disques

- Les traces de doigts et autres marques sur la surface des disques peuvent entraîner des erreurs. Assurez-vous toujours que le disque est propre.
- Pour nettoyer le disque, essuyez-le doucement en partant du centre vers l'extérieur.



- Pour éliminer les taches tenaces, humidifiez légèrement le chiffon avant d'essuyer le disque puis utilisez un chiffon sec.
- N'utilisez pas d'essence, de liquide de nettoyage pour disques, de fluides antistatiques ou d'autres substances susceptibles d'endommager la surface du disque.

Aide

Cette section donne des informations sur l'aide et l'assistance technique offertes par Sony et vous donne des conseils de dépannage pour votre appareil.

Options d'assistance technique de Sony

Sony offre plusieurs options d'assistance technique pour votre appareil. Si vous avez des questions concernant votre appareil ou le logiciel, reportez-vous aux références suivantes :

- ☐ **Ce guide** explique comment utiliser votre appareil.

Pour les clients résidant aux Etats-Unis et au Canada

- ☐ **Sony Online Support** offre un accès immédiat aux informations concernant les problèmes les plus fréquents. Saisissez une description du problème et la base de données Knowledge recherche la solution correspondante en ligne. Vous pouvez vous rendre sur le site Sony Online Support : <http://www.sony.com/pcsupport> .

- ☐ **Le Sony Customer Information Service Center** offre des informations concernant votre lecteur de musique portable et d'autres produits Sony compatibles avec ce lecteur. Pour contacter le Sony Customer Information Service Center, appelez le 1-888-4SONYPC (1-888-476-6972).

Pour les clients résidant en Europe

- ☐ **VAIO-Link.** Rendez-vous sur le site <http://www.vaio-link.com/> pour obtenir les coordonnées que vous recherchez.

Pour les clients résidant dans d'autres pays ou régions

- ☐ Le site **Web de VAIO** comporte une rubrique des Questions les plus fréquentes et les réponses à ces questions. <http://vaio-online.sony.com/>

Spécifications

Unité principale

Fenêtre d'affichage

Ecran couleur TFT 2,2 pouces (320 H × 256 V points)

Capacité du disque dur ¹⁾

20 Go / 40 Go

Formats de fichiers acceptés

ATRAC3plus, ATRAC3, JPEG

Connectabilité externe

Connecteur pour casque : mini prise phonique stéréo

Connecteur de la station

Source d'alimentation

Batterie rechargeable au lithium-ion ou adaptateur secteur

Temps de lecture

Environ 20 heures

Dimensions

Modèle 40 Go :

Environ 115,2 × 63,3 × 20,4 mm (partie la plus large 27 mm) (l/h/p), parties saillantes non comprises

Modèle 20 Go :

Environ 115,2 × 63,3 × 17,2 mm (partie la plus large 27 mm) (l/h/p), parties saillantes non comprises

Poids

Modèle 40 Go : Environ 210 g

Modèle 20 Go : Environ 195 g

Station

Connectabilité externe

Interface pour l'ordinateur : USB 2.0 ²⁾ (haute vitesse/vitesse complète)

Interface pour l'appareil photo numérique : USB DC IN

Connecteur LINE OUT : mini prise phonique stéréo

Dimensions

Modèle 40 Go :

Plié : Environ 120 × 76 × 42 mm (l/h/p)

En cours d'utilisation : Environ 120 × 52 × 80 mm (l/h/p)

Modèle 20 Go :

Plié : Environ 121 × 75 × 41 mm (l/h/p)

En cours d'utilisation : Environ 121 × 51 × 78 mm (l/h/p)

Poids

Modèle 40 Go : Environ 100 g

Modèle 20 Go : Environ 98 g

Conditions ambiantes

Température de fonctionnement

5 °C à 35 °C (gradient de température inférieur à 10 °C/heure)

Humidité de fonctionnement

20 % à 80 % (sans condensation), à condition que l'humidité soit inférieure à 65 % à 35 °C (hygromètre indiquant une valeur inférieure à 10 °C)

Température de stockage

-20 °C à 60 °C (gradient de température inférieur à 10 °C/heure)

Humidité de stockage

10 % à 90 % (sans condensation), à condition que l'humidité soit inférieure à 20 % à 60 °C (hygromètre indiquant une valeur inférieure à 35 °C)

Adaptateur secteur

Alimentation

100 – 240 Vca, 50/60 Hz

Courant et tension de sortie

5,2 V, max. 2,9 A

Logiciel

SonicStage ver. 2.1

Formats de fichiers acceptés ³⁾ ATRAC3plus, ATRAC3, MP3, WMA, WAV

Logiciel VAIO music transfer

Formats de fichiers acceptés ⁴⁾ MP3, WMA, WAV

Accessoires fournis

Station, câble USB, télécommande, casque, adaptateur secteur, cordon d'alimentation, CD-ROM du logiciel, Guide de démarrage rapide, carte de garantie

- ¹⁾ Une partie de la capacité du disque dur est réservée aux fonctions de gestion des applications et des données.
- ²⁾ Si l'ordinateur raccordé ne prend pas en charge le mode grande vitesse, le transfert des données sera plus long.
- ³⁾ Les fichiers MP3 et WAV seront convertis au format ATRAC3 ou ATRAC3plus.
- ⁴⁾ Tous les formats de fichiers acceptés seront convertis au format ATRAC3 ou ATRAC3plus.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Dépannage

Si un problème survient en cours de fonctionnement, vérifiez les points indiqués dans le guide de dépannage ci-dessous. Reportez-vous à la section « Aide », page 30, concernant les informations relatives aux contacts. Reportez-vous également à la documentation papier et électronique de l'ordinateur.

Alimentation

Symptôme	Cause/solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none">→ Il est possible que la batterie interne soit complètement déchargée. Rechargez la batterie comme décrit dans le Guide de démarrage rapide.→ Appuyez sur le bouton de réinitialisation (page 6). Après avoir appuyé sur le bouton de réinitialisation, il faut attendre environ 10 secondes avant de pouvoir utiliser l'appareil.
L'appareil se met hors tension.	<ul style="list-style-type: none">→ Si le minuteur du rétroéclairage est activé, l'alimentation est automatiquement coupée lorsque le lecteur ou la télécommande n'a pas été utilisé pendant un délai défini. Appuyez sur le commutateur POWER/HOLD pour mettre le lecteur hors tension.
L'appareil se met brièvement sous tension, puis de nouveau hors tension.	<ul style="list-style-type: none">→ Si le lecteur n'a pas été utilisé pendant une période prolongée, la batterie peut s'être déchargée progressivement. Rechargez la batterie avant de réutiliser le lecteur.→ La batterie du lecteur est partiellement chargée à sa sortie d'usine et risque donc d'être déchargée au moment où vous recevez l'appareil. Rechargez la batterie avant d'utiliser le lecteur pour la première fois.→ La durée de fonctionnement d'une batterie complètement chargée diminue au fil du temps. Les performances de la batterie interne diminuent progressivement, selon le nombre de recharges de la batterie, l'utilisation du lecteur et la durée de stockage du lecteur lorsque celui-ci est inutilisé. Ceci est normal pour une pile au lithium-ion et peut indiquer qu'elle doit être remplacée.

Fonctionnement

Symptôme	Cause/solution
Impossible de lire de la musique.	<ul style="list-style-type: none">→ Le lecteur ne peut pas lire de musique lorsqu'il est raccordé à un ordinateur.→ Si vous copiez directement des fichiers de musique sur le lecteur avec l'Explorateur Windows ou un logiciel similaire, le lecteur ne pourra pas lire les fichiers en question. Veillez à utiliser le logiciel « SonicStage » ou « VAIO music transfer » (page 4).

Symptôme	Cause/solution
L'appareil ne répond plus aux commandes.	<p>→ Lorsque le lecteur est raccordé à un ordinateur, il est en mode de transfert de données et aucune opération n'est possible. Débranchez le lecteur de l'ordinateur.</p> <p>→ Lorsque vous retirez le lecteur de la station ou que vous déconnectez le câble USB de la station, les données concernant les fichiers transférés sont mises à jour. La mise à jour prend environ 40 secondes pour 100 morceaux. La durée réelle sera variable, selon le nombre de genres, d'artistes, d'albums et le nombre total de morceaux.</p> <p>→ Si le commutateur POWER/HOLD du lecteur ou le commutateur HOLD de la télécommande est réglé sur HOLD, aucune opération n'est possible. Annulez le mode HOLD.</p>
Le lecteur ne fonctionne pas normalement.	<p>→ Si le lecteur ne fonctionne plus normalement, par exemple suite à une exposition à de l'électricité statique, débranchez l'adaptateur secteur, attendez environ 30 secondes, puis essayez de nouveau d'effectuer l'opération.</p> <p>→ Appuyez sur le bouton de réinitialisation.</p>
L'appareil devient chaud.	<p>→ La température de l'appareil augmente lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée. Ceci n'est pas un défaut.</p>
Aucun son n'est émis.	<p>→ Vérifiez que le connecteur du casque est bien inséré.</p> <p>→ En pause de lecture, avance rapide ou rembobinage, le son émis peut devenir faible ou s'arrêter.</p> <p>→ Si un périphérique est raccordé au connecteur LINE OUT de la station, aucun son ne sera émis au niveau du casque.</p> <p>→ Lorsque le volume est à son niveau minimum, aucun son n'est audible. Montez le volume.</p> <p>→ Le lecteur ne peut pas lire de musique lorsqu'il est raccordé à un ordinateur. Dans ce cas, aucun son ne sera émis par un périphérique raccordé au connecteur LINE OUT de la station. Pour utiliser le connecteur LINE OUT, vous devez déconnecter le câble USB.</p>
Impossible de changer le volume.	<p>→ Si l'option AVLS est activée, le volume ne dépassera pas un certain seuil. Vérifiez l'option AVLS (page 24).</p> <p>→ Si le commutateur POWER/HOLD de l'appareil ou le commutateur HOLD de la télécommande est réglé sur HOLD, aucune opération n'est possible. Annulez le mode HOLD.</p>

Pavé G-sense

Symptôme	Cause/solution
Le pavé G-sense ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none">→ Modifiez le réglage de la zone et de la sensibilité du pavé G-sense. Reportez-vous à la page 25 pour obtenir davantage d'informations.→ Appuyez sur le bouton de réinitialisation (page 6). Après une réinitialisation, la sensibilité du pavé G-sense doit de nouveau être réglée (page 25).→ Si de l'humidité est présente sur le pavé G-sense, il ne fonctionnera pas normalement. Essayez-le avec un chiffon sec.

Logiciel « SonicStage »

Reportez-vous également à l'aide en ligne de « SonicStage ».

Symptôme	Cause/solution
Impossible de transférer de la musique.	<ul style="list-style-type: none">→ Vérifiez que le lecteur est bien placé sur la station.→ Vérifiez que la station est bien raccordée à l'ordinateur.→ Si l'espace disponible sur le disque dur interne du lecteur n'est pas suffisant, le transfert ne peut pas avoir lieu. Raccordez le lecteur à l'ordinateur et supprimez les fichiers inutiles à l'aide du logiciel « SonicStage ».→ Il est possible que le nombre de transferts autorisés pour un même morceau soit limité. Pour obtenir davantage d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne de « SonicStage ».
Un message d'erreur s'affiche.	<ul style="list-style-type: none">→ Ne débranchez jamais le câble USB pendant un transfert. Sinon, un message d'erreur s'affichera et le transfert sera impossible.
Les piste enregistrées à partir d'un CD audio comportent des parasites.	<ul style="list-style-type: none">→ L'utilisation d'un autre programme alors que le logiciel « SonicStage » est en cours d'enregistrement peut ajouter des parasites à la piste enregistrée. N'utilisez pas d'autres programmes lorsque le logiciel « SonicStage » est en cours d'enregistrement.→ Le lecteur de CD doit être vérifié. Cliquez sur « Options » dans le menu « Outils » pour afficher la boîte de dialogue « Options » et cliquez sur « Paramètres de lecteur CD », à gauche. Cliquez sur « Tester le lecteur CD » à droite pour tester le lecteur.

Symptôme	Cause/solution
Le compte restant du transfert d'une piste ne correspond au compte réel.	<p>→ Si une piste est supprimée d'un périphérique ou d'un support, le compte restant du transfert de la piste dans Ma bibliothèque ne peut pas être restauré (s'applique uniquement à un contenu limité). Pour restaurer le compte de transfert de la piste, raccordez le périphérique ou le support à votre ordinateur et cliquez sur le menu « Commandes », sélectionnez « Support/périphérique » puis cliquez sur « Récupérer les droits ».</p> <p>→ Si le lecteur a été débranché de l'ordinateur pendant le transfert d'un morceau, le compte d'autorisation risque d'être incrémenté et il sera impossible de le réinitialiser.</p>
Le lecteur n'est pas reconnu par le logiciel « SonicStage ».	<p>→ Vérifiez que le lecteur est reconnu correctement dans l'écran « Gestionnaire de périphériques » de Windows.</p> <p>Si un point d'exclamation est affiché à côté du symbole du lecteur sur l'écran « Gestionnaire de périphériques », l'appareil n'a pas été reconnu correctement. Recommencez l'installation du pilote du lecteur.</p>
Un message d'avertissement s'affiche lorsque vous débranchez le lecteur de l'ordinateur.	<p>→ Attendez un moment, puis recommencez la procédure de déconnexion.</p>

Logiciel « VAIO music transfer »

Symptôme	Cause/solution
Impossible de transférer de la musique.	<p>→ Vérifiez que le lecteur est bien placé sur la station.</p> <p>→ Vérifiez que la station est bien raccordée à l'ordinateur.</p> <p>→ Si l'espace disponible sur le disque dur interne du lecteur n'est pas suffisant, le transfert ne peut pas avoir lieu. Raccordez le lecteur à l'ordinateur et utilisez le logiciel « SonicStage » pour supprimer des fichiers inutiles, car il est impossible de supprimer des fichiers à l'aide du logiciel « VAIO music transfer ».</p> <p>→ Les fichiers de format ATRAC (extension .oma ou .omg) ne peuvent être transférés à l'aide du logiciel VAIO music transfer. Utilisez le logiciel « SonicStage » pour ces fichiers.</p>
Un message d'erreur s'affiche.	<p>→ Ne débranchez jamais le câble USB pendant un transfert. Sinon, un message d'erreur s'affichera et le transfert sera impossible.</p> <p>→ Lorsque vous essayez de transférer des fichiers non acceptés, un message d'erreur s'affiche.</p>
Un message d'avertissement s'affiche lorsque vous débranchez le lecteur de l'ordinateur.	<p>→ Attendez un moment, puis recommencez la procédure de déconnexion.</p>

Autres problèmes

Symptôme	Cause/solution
L'appareil vibre.	→ Ceci est dû au fonctionnement du disque dur intégré et ne constitue aucunement un défaut.
L'appareil émet un cliquetis.	→ Ceci est dû au fonctionnement du disque dur intégré et ne constitue aucunement un défaut.
La télécommande ne fonctionne pas.	<p>→ Aucune opération ne peut être effectuée lorsque la télécommande est réglée en mode HOLD. Annulez le mode HOLD.</p> <p>→ Vérifiez que la télécommande est bien branchée sur le connecteur.</p> <p>→ Vérifiez que le connecteur du casque est propre. Si nécessaire, essuyez-le avec un chiffon sec ou autre.</p>
Lorsque le lecteur est raccordé à un ordinateur, ce dernier ne peut pas passer en mode de veille.	→ Les ordinateurs utilisant le système d'exploitation Windows Me ne peuvent pas passer en mode de veille lorsque le lecteur est raccordé. Débranchez le câble USB lorsque le transfert de musique est terminé.

<http://www.sony.net/>

© 2004 Sony Corporation

A-C3A-100-21 (1)